

# 事實陳述

## 植物保護及檢疫

通知農業零售商和消費者

### 保留佛羅里達州的環境及農業

美國人對於在超級市場中見到的各種健康食品、各地花園中的眾多花草植物、以及動物園和公園內的珍禽異獸與樹木花草等一向習以為常。然而，許多人對於美國農業部(U.S. Department of Agriculture, 以下簡稱 USDA)下屬的動植物衛生檢驗服務處(Animal and Plant Health Inspection Service, 以下簡稱 APHIS)，以及其他機構所從事的各種環境及農業資源保育工作卻並不熟悉。

APHIS 在確保本國及進口食品的市場流通、加速本國農產品對外國出口、及保存美國境內公有與私有土地機能上所做的努力，對全美民生影響甚巨。APHIS 還負責制定農產品輸入美國的各項法令規章。許多農產品由於藏匿有可能會嚴重損害美國農作物、牲畜及環境的外來侵略性病蟲類 - 如珍稀植物及動物的害蟲與疾病 - 因此許多農產品嚴禁被攜帶進入美國。

#### 佛羅里達州深受病蟲害之擾

農產品走私者已使得美國的農業、經濟、環境及食品供應瀕臨危險。這是因為他們專門鑽合法進口規定的漏洞，走私的農產品將具極大危險性的動植物害蟲及病原帶入美國，從而造成的損害需耗費千百萬美元才能根除。

走私者不但非法規避了美國為消除動植物害蟲與疾病、及外來侵略性病蟲類所訂的限制及保護措施。這些走私進口的農產品，其潔淨度通常也遠比美國農民達到的衛生及健康標準低。

正因其熱帶性的氣候、特有的動植物生態、及總值六十億美元蓬勃的農業，使佛羅里達州先天上就易於招致外來動植物害蟲及疾病的入侵。該州在過去數年中已經遭受稀有害蟲及疾病連續爆發的傳染。USDA 與佛州農業及消費服務部(Florida Department of Agriculture and Consumer

美國農業部

動植物衛生  
檢疫服務處

1999 年 3 月

Services, 以下簡稱 FDACS) 除了在 1997 年花費近兩百五十萬美元，來消滅坦帕(Tampa)市及鄰近地區所爆發的地中海型果蠅(Medfly)蟲害；佛州目前正進行中的柑癌腫病的撲殺工作，至今每年也花費一千萬美元以上。

但這些費用並未完全反映出佛州農民所遭受的損失。全面性損失還必須包括了農業受災地區及農產品銷往國內外市場所喪失的機會。而用來控制及撲滅蟲害疾病爆發的費用，最終則會因高蔬果生產成本而上漲價格的形式轉嫁到消費者身上。

農產地除了需因進行病蟲害防治而遭受損失外，農民還面臨了走私者不公平商業行為的打擊。走私者以超低的價格，削價向當地市場販售可能不符合基本衛生及農藥殘留保護規定的高危險性農產品。佛州南部的幾個農業生產商，就因為遭受這種不公平的競爭而導致破產。

#### 加強執行法令

為了因應美國境內日亦猖獗的農產品不正當進口及走私行為，APHIS 的植物保護及檢疫處及 FDACS，於日前成立了佛羅里達州查禁走私小組(Florida Interdiction and Smuggling Team, 以下簡稱 FIST)。這支小組聘用聯邦及佛州執法機關經過特殊訓練的警員，擅長走私查緝及公平交易。FIST 警員的專職是進行調查並將農產品走私者繩之以法。這些調查人員會判定各項查禁農產品進入美國的管道，並在循線查獲後將所有違禁物品銷毀，費用由走私者承擔。若走私者已遭通緝，FIST 警員還會追究民事或刑事罰則。APHIS 在全美各地的走私查禁工作，已促使大陪審團進行多項起訴、課徵千百萬元的罰金，並查獲多項違禁的農產品。

#### 高危險性農產品

非法進口的蔬菜水果乍看可能鮮美又令人垂涎，但其實可能藏匿有各種不同的農業害蟲及疾病。某些國家由於當地已發現有特別的果蠅及其他害蟲或疾病，所以這些國家的許多蔬果是嚴令限制輸入美國的。

地中海型果蠅 (Medfly)、柑桔癌腫病、及白木層屬灌木野草 (Melaleuca) 只是近年來對佛州居民、農民及本地環境造成重大影響的幾種外來入侵性病蟲害。地中海型果蠅是一種會殘害果樹、堅果及蔬菜等破壞性甚強的害蟲，變種多達 200 種以上。柑桔癌腫病則會嚴重地摧殘大部份柑桔類果樹，造成果葉、莖幹及果食潰爛，並使得果實早熟掉落。而佛羅里達州不僅栽種有供本地所需的大量商業用柑桔果樹，四處也可見到人們在後園種植的柑桔果樹。白木層屬灌木野草及其他毒性野草，則會大量生長進而威脅到佛州原生植物的繁殖，並枯竭如大沼澤地這種特有自然生態的重要自然資源。

這些威脅不是危言聳聽。APHIS 每年在佛州都攔截到為數越來越多的植物害蟲及已遭受蟲害的農產品，這不但會破壞美國各地的生態環境及農業，還會對全美的食品供應產生負面的影響。以下就是產自某些國家、幾種被禁止或限制進口到美國的高危險性農產品：

鱷梨	卡非萊姆	木瓜	星蘋果
柑桔	荔枝	柚子	山楂
榴槤	龍眼	馬來荔枝	
石榴	芒果	紅米	

## 肉類及肉類產品

動物疾病有機體能在肉類及肉製品，如香腸和多種銷往國外的罐裝火腿中存活達數月之久。像口蹄疫、非洲豬瘟、及傳統豬瘟（豬霍亂）等牲畜疾病，要是一旦感染到美國境內的牲畜而造成肆虐，則很可能需耗費千百億元才能消除滅絕。這些疾病目前在美國還尚未發現，但在國外許多國家、特別是遊客及進口商經常購買肉製品的國家，已經發現有病例存在。

所有肉類產品的運銷，除供私人食用的少量市售肉罐頭外，不論其數量或目的為何，都必須附有原始的外國政府肉類檢驗憑證。這類憑證會標明肉類產品原產國並附有特殊加工處理的說明。這種加工過程視肉類原產國該地的動物疾病情況而定。肉罐頭必須在檢驗員能斷定肉品是在封罐後加以烹煮、且不經冷藏放在貨架上肉質也很穩安的情況下才能販售。

## 不僅農業瀕臨險境

一旦走私農產品得以規避 APHIS 衛生及品質安全法規的監控，就等於為這些令人頭痛的病蟲害暢啟了進入美國的通路。非法進口的農產品，不僅對美國的農業及貿易造成極大威脅，其中一些農產品還可能危害到人體的健康，引起如牛類海綿組織腦病（瘋牛病）、高病原鳥類流感（亞洲禽流感）、或是經由蝸牛、蛞蝓、及齧齒類動物所傳染的嗜曙紅血性腦膜炎或嗜曙紅血性腸胃炎等疾病。

除了會引入害蟲疾病之外，走私的肉製品也往往遠低於或不符合基本的安全保護及衛生規定。

## 其他資訊

走私及非法進口的農產品會對佛羅里達州造成下列的影響：不是摧毀了本地的生態系統並耗盡自然資源，就是會破壞了美國的農業及食品供應。APHIS 需要您來共同協助保護上述重要的資源。若您懷疑有任何走私情事的發生，請立即與您當地的 FIST 警員聯絡。您的身份資訊將一律保密。

若您對 FIST 計劃有任何疑問或您希望檢舉走私活動，請撥下列電話：

麥爾港 (Fort Lauderdale):	(954) 356-7252
皮爾斯港 (Fort Myers):	(941) 768-4758
甘乃斯維爾 (Fort Pierce):	(561) 464-1038
甘乃斯維爾 (Gainesville):	(352) 331-3990
傑克森為維爾 (Jacksonville):	(904) 396-2363
邁阿密 (Miami):	(305) 536-4758
奧蘭多 (Orlando):	(407) 648-6856
坦帕市 (Tampa):	(813) 228-2121
西棕櫚灘 (West Palm Beach):	(561) 844-9935

若您對合法進口的外國農產品有疑問，請撥 (301) 734-8645 向 USDA 進口許可組洽詢，或進入 APHIS 網址 ([www.aphis.usda.gov/oa/imex.html](http://www.aphis.usda.gov/oa/imex.html)) 查詢。